

## 关注女性

全球社会如何努力实现在2015年要达到的8个千年发展目标 (MDGs) ——尤其是那些应对贫困、饥饿、健康、教育和环境问题的目标? 在过去几年中, 这一直是全球首脑峰会的热门话题。但是, MDGs 的第三个目标 (MDG3) 却很少被论及, 该目标呼吁致力于解决性别差异, 并赋权于妇女。2007年6月号的《金融与发展》将公众注意力引向性别平等, 并阐述了这个问题的重要性。我们知道, 这不仅因为 MDG3 对于实现发展目标至关重要, 而且因为它也是实现 MDGs 其他目标的关键, 例如普及初等教育 (MDG2)、减少5岁以下婴幼儿死亡率 (MDG4)、改善孕产妇健康 (MDG5) 以及减少感染 HIV/AIDS 的可能性 (MDG6)。而且, 更高层次的性别平等也将有助于减少贫困 (MDG1) 和促进发展。

至于各国为实现 MDG3 都做了什么, 我们得悉, 鉴于实现该目标只剩下8年的时间, 目前的4个官方指标不足以用于跟踪这方面的进展, 人们有理由为此而担忧。而就能够跟踪到的几方面的进展情况而言, 结果也是令人沮丧的。处境最糟的一个群体就是3000万“被排斥的”女童, 她们甚至不能上学。这些女孩由于来自少数民族、孤立的氏族或者来自语言不占主导的群体, 她们在自己的国家也受到歧视或区别对待。各国政府要精确制定这方面的政策, 一个方法就是必须通过将性别问题纳入预算, 以减少性别歧视, 这包括系统地考察预算规划, 并为使该预算在解决妇女问题中发挥作用而制定政策。正如“制定预算要考虑女性”一文所说, 这种将性别分析纳入政府政策主流的做法在最近几年收益颇丰。

\* \* \* \* \*

在本期, 我们还对经历金融危机10年之后的亚洲进行了考察——该地区在全球经济中表现卓著。本期的系列文章探讨了为继续保持其再造辉煌的基础, 并形成空前强大的经济实力, 亚洲应该怎么做。IMF 的一篇评论聚焦于该地区面临的两大挑战: 解决日益恶化的收入不平等; 学会在潜在不稳定的资本流动的环境下生存。来自韩国的前总统候选人、首尔国家大学教授 Un-Chan Chung 呼吁, 如果全球化体系要在韩国取得成功, 就应该呼吁“寻求新的契约”, 在亚洲其他国家可能也应如此。来自马来西亚的国家银行行长 Zeti Akhtar Aziz 说: “亚洲在全球经济中地位的增强进一步推动了其在国际金融界提高其发言权和代表的需要。”本期最后还探讨了亚洲尤其是中国深化与撒哈拉以南非洲在贸易、投资和援助领域的交往的问题。中国目前是撒哈拉以南非洲在亚洲最大的贸易伙伴, 也是该洲增长最快的贸易目的地。

Laura Wallace  
本刊主编

46 政府净资产  
一种新的监测工具——公共部门平衡表——有助于发现那些在预算中不能直接体现的问题。

Bob Traa和Alina Carare

50 正确安排支出  
拉丁美洲必须对公共支出加以改革, 使其更为有效、更为有利于穷人, 并解决基础设施瓶颈问题。

Benedict Clements、Christopher Faircloth和Marijn Verhoeven

## 其他内容

2 读者来信

4 简讯

20 图表释义

劳动力的全球化

Florence Jaumotte和Irina Tytell

44 返归基础

小额信贷: 穷人的银行

Ina Kota

54 书评

基础设施管制: 垄断、合同与因地制宜,

José A. Gómez-Ibáñez

新兴市场与金融全球化: 1870—1913年以及今天的主权债利差,

Paolo Mauro、Nathan Sussman和Yishay Yafeh

欧洲的未来: 改革抑或倒退,

Alberto Alesina和Francesco Giavazzi

57 国家聚焦: 保加利亚

美术作品: 封面, Stephanie Carter/Imagezoo。

摄影作品: 第4页, Vasily Fedosenko/Reuters; 第5页, E. Jason Wambans/Chicago Tribune; 第6页, Curt Camemark/世界银行, Tran Thi Hoa/世界银行, Anvar Ilyasov/世界银行, Shehzad Noorani/世界银行, Pierre Roussel/Images Distribution, Newscom; 第12页, Trygve Bolstad/Panos; 第16—17页, Robert Ghement/epa/Corbis; 第30页, Qilai Shen/Panos; 第34—35页, Simon Maina/AFP/Getty Images; 第36—37页, IMF图片; 第46页, Ann Johansson/Corbis; 第50页, Stephen Jaffe/IMF摄影师; 第54—55页, IMF图片。